

Zwölfte Sitzung – Douzième séance

Freitag, 6. Oktober 1989, Vormittag
Vendredi 6 octobre 1989, matin

08.00 h

Vorsitz – Présidence: M. Reymond

Schlussabstimmung – Vote final

Für Annahme des Gesetzentwurfes 40 Stimmen
 Dagegen 4 Stimmen

An den Bundesrat – Au Conseil fédéral

87.036

Rettung unserer Gewässer.
Volksinitiative und Gewässerschutzgesetz.
Revision

Sauvegarde de nos eaux.
Initiative populaire
et loi sur la protection des eaux.
Révision

Siehe Jahrgang 1988, Seite 620 – Voir année 1988, page 620
 Beschluss des Nationalrates vom 22. Juni 1989
 Décision du Conseil national du 22 juin 1989

A. Bundesbeschluss über die Volksinitiative
«zur Rettung unserer Gewässer»
Arrêté fédéral concernant l'initiative populaire
«pour la sauvegarde de nos eaux»

Schlussabstimmung – Vote final

Für Annahme des Beschlussentwurfes 37 Stimmen
 Dagegen 6 Stimmen

An den Nationalrat – Au Conseil national

87.079

Ausserschulische Jugendarbeit
Activités de jeunesse extra-scolaires

Siehe Seite 377 hiervor – Voir page 377 ci-devant
 Beschluss des Nationalrates vom 6. Oktober 1989
 Décision du Conseil national du 6 octobre 1989

Schlussabstimmung – Vote final

Für Annahme des Gesetzentwurfes 36 Stimmen
 Dagegen 5 Stimmen

An den Bundesrat – Au Conseil fédéral

88.033

Pharmakopöe. Gesetz
Pharmacopée. Loi

Siehe Seite 171 hiervor – Voir page 171 ci-devant
 Beschluss des Nationalrates vom 6. Oktober 1989
 Décision du Conseil national du 6 octobre 1989

89.012

Hochschulförderungsgesetz.
Kredite 1990–1991

Aide aux universités.
Crédits 1990–1991

Siehe Seite 251 hiervor – Voir page 251 ci-devant
 Beschluss des Nationalrates vom 12. Juni 1989
 Décision du Conseil national du 12 juin 1989

Schlussabstimmung – Vote final

Für Annahme des Beschlussentwurfes 42 Stimmen
 (Einstimmigkeit)

An den Nationalrat – Au Conseil national

89.035

Unterstützung von Schulen
für Soziale Arbeit. Verlängerung
Subventionnement des écoles
de service social. Prorogation

Siehe Seite 612 hiervor – Voir page 612 ci-devant
 Beschluss des Nationalrates vom 6. Oktober 1989
 Décision du Conseil national du 6 octobre 1989

Schlussabstimmung – Vote final

Für Annahme des Beschlussentwurfes 33 Stimmen
 Dagegen 3 Stimmen

An den Bundesrat – Au Conseil fédéral

86.043

Strassenverkehrsgesetz. Aenderung
Loi sur la circulation routière. Modification

Siehe Seite 415 hiervor – Voir page 415 ci-devant
 Beschluss des Nationalrates vom 6. Oktober 1989
 Décision du Conseil national du 6 octobre 1989

Schlussabstimmung – Vote final

Für Annahme des Gesetzentwurfes 34 Stimmen
 Dagegen 3 Stimmen

An den Bundesrat – Au Conseil fédéral

Rettung unserer Gewässer. Volksinitiative und Gewässerschutzgesetz. Revision

Sauvegarde de nos eaux. Initiative populaire et loi sur la protection des eaux. Révision

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1989
Année	
Anno	
Band	IV
Volume	
Volume	
Session	Herbstsession
Session	Session d'automne
Sessione	Sessione autunnale
Rat	Ständerat
Conseil	Conseil des Etats
Consiglio	Consiglio degli Stati
Sitzung	12
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	87.036
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	06.10.1989 - 08:00
Date	
Data	
Seite	622-622
Page	
Pagina	
Ref. No	20 017 995

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.
Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.
Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.